

LUẬT QUY ĐỊNH ĐỐI VỚI XE ĐẠP SẼ THAY ĐỔI TỪ NGÀY 1/10/2022

ベトナム語



○ Bắt buộc phải mua bảo hiểm xe đạp

- Hãy mua bảo hiểm trách nhiệm bồi thường thiệt hại.
- Những chế độ bảo hiểm dưới đây có bao gồm bồi thường thiệt hại do người điều khiển xe đạp gây tai nạn.

Bảo hiểm học đường của nhà trường và hội phụ huynh; Chế độ bảo hiểm tổng hợp cho học sinh cấp 1 và cấp 2; Chế độ bảo hiểm tổng hợp cho học sinh cấp 3; Chế độ trách nhiệm bồi thường thiệt hại của quỹ hội phụ huynh P-Ren toàn quốc.

Đối với người mua bảo hiểm xe ô tô cũng có những điều khoản đặc biệt kèm theo dành cho xe đạp, v.v.

- Những xe đạp có dán "tem TS" sẽ được bồi thường thiệt hại trong vòng 1 năm kể từ ngày kiểm định. ※ nếu trên 1 năm sẽ không được bồi thường.

Đã có trường hợp phải **bồi thường** thiệt hại **số tiền lớn**

Một học sinh lớp 5 đi xe đạp xuống dốc đã đâm trực diện vào một người phụ nữ đang đi bộ... dẫn đến việc người phụ nữ đi bộ đó đã bị thương nặng và không thể hồi phục ý thức.

Phụ huynh của em học sinh đó đã bị yêu cầu chi trả số tiền **khoảng 9,500 man yên** do có trách nhiệm giám hộ.

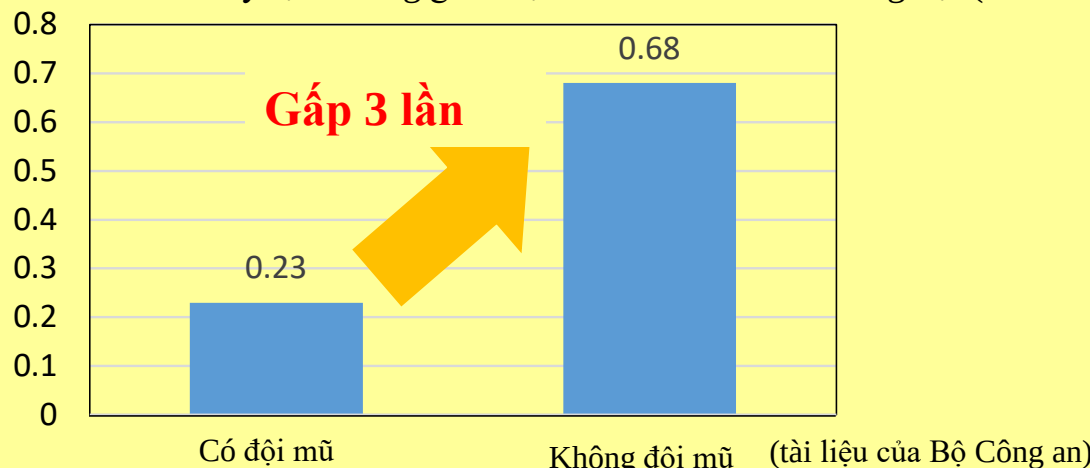
Hãy kiểm tra lại bảo hiểm của gia đình nữa nhé!

○ Hãy đội mũ bảo hiểm (nghĩa vụ nỗ lực chấp hành)



Đội mũ bảo hiểm có thể cứu được **tính mạng**

(%) So sánh tỷ lệ tử vong giữa đội mũ bảo hiểm và không đội (năm 2020)



Hãy tuân thủ luật giao thông và văn hóa giao thông, đảm bảo an toàn

【Nơi liên hệ giải đáp mọi thắc mắc】

Ban Đời sống Cư dân - Phòng Môi trường Đời sống Tỉnh Gifu
TEL : 058-272-1111 (máy lẻ 2391) FAX : 058-278-2889



Trung tâm giao lưu quốc tế tỉnh Gifu [TEL:058-263-8066](tel:058-263-8066)

Có thể tư vấn miễn phí bằng tiếng mẹ đẻ của bạn các vấn đề về tư cách lưu trú, Corona, sức khỏe, thuế, phúc lợi xã hội, v.v.

2022年10月1日から 自転車のルールが変わります



○ 自転車保険に必ず加入する必要があります

- ・ 損害賠償責任保険に入りましょう。
- ・ 以下の保険は、自転車の加害事故による損害賠償に対応しています

PTAや学校が窓口の保険、小・中学生総合保障制度、高校生総合保障制度、全国高P連賠償責任補償制度。
自動車の任意保険に特約を付けるものなどもあります。

- ・ 自転車に「TSマーク」がある場合、点検日から1年以内は損害賠償に対応しています。※1年を超えている場合、対応していません。

こんな高額損害賠償事例がありました

坂道を下ってきた小学5年生の自転車が歩行中の女性と正面衝突...
歩行者の女性は意識が戻らない重症を負いました。

監督責任を問われた保護者に約9, 500万円の支払い命令が出されました。

家族の保険も
確認しよう

○ ヘルメットを着用してください（努力義務）



ヘルメットを着用していれば
助る命があります



交通ルールと
マナーを守って
安全利用しましょう

【お問い合わせ先】

岐阜県 環境生活部 県民生活課 TEL：058-272-1111(内線2391) FAX：058-278-2889

